

**Copy of the adverts
(English, Afrikaans and isiXhosa)**

PUBLIC PARTICIPATION PROCESS

PROPOSED EXPLORATION DRILLING IN THE ORANGE BASIN DEEP WATER LICENCE AREA OFF THE WEST COAST OF SOUTH AFRICA

DEA Ref No.: 14/12/16/3/3/1/1063

Notice is hereby given of a joint public participation process in terms of:

- the Environmental Impact Assessment (EIA) Regulations 2010 promulgated in terms of Sections 24(5), 24M and 44 of the National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 of 1998) (NEMA); and
- the Mineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 of 2002) (MPRDA) and regulations thereto.

Proponent: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Activity: Shell holds an exploration right for the Orange Basin Deep Water licence area located more than 150 km off the West Coast of South Africa in water depths ranging between 500 m and 3 500 m. Based on the results of its 2012-13 seismic survey, Shell anticipates that they will drill one or possibly two exploration wells in the northern part of the licence area. The drilling of the first exploration well is expected to take place in a future summer window period between November and April, and could take in the order of three to four months to complete. Depending on the success of the first well, a second well may be drilled to establish the quantity and potential flow rate of the resource.

Environmental Assessment Practitioner: CCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) in association with NMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

The proposed **exploration drilling** requires that a **Basic Assessment** be undertaken, as it triggers Activity 18(ii) in Listing Notice 1, "*removal or moving of soil, sand, shells, shell grit, pebbles or rock of more than 5 m³ from the sea*". In addition, Shell's approved Environmental Management Programme (EMPr) must be amended in terms of Section 102 of the MPRDA. These two processes will be undertaken in parallel.

Notice is hereby given that a Background Information Document (BID) will be available for review and comment from **Thursday 31 October 2013 to Friday 29 November 2013**. Copies of the BID are available on request or can be downloaded from the CCA website www.ccaenvironmental.co.za. Comments can be submitted to NMA by post, fax or e-mail using the contact details provided below.

Notice is also hereby given that public open days (PODs) and Information-Sharing meetings will be held in Cape Town and Saldanha.

Date:	Monday 11 November 2013	Tuesday 12 November 2013
Location:	Cape Town	Saldanha
Venue:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Time:	POD	14h00 - 17h30
	Meeting	17h30 - 20h00

If you or your organisation would like to register as an interested and affected party (I&AP) and/or wish to participate in the study, please contact Mfowabo Maphosa of NMA at the contact details below. In addition, any I&APs who would like to raise any initial issues or concerns regarding the proposed project should do so by **no later than 29 November 2013**.



NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Fax: 086 601 0381
E-mail: mfowabom@nma.org.za



OPENBARE DEELNAMEPROSES
VOORGESTELDE EKSPLORASIEBOORWERK IN DIE ORANJEKOM-
DIEPWATER-LISENSIEGEBIED LANGS DIE WESKUS VAN SUID-AFRIKA
 DOS Verw. no.: 14/12/16/3/3/1/1063

Hiermee word kennis gegee van 'n gesamentlike openbare deelnameproses kragtens:

- die Omgewingsimpakstudie (OIS) Regulasies 2010 gepromulgeer ooreenkomstig Artikel 24(5), 24M en 44 van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur, 1998 (No. 107 van 1998) ('NEMA'); en
- die Wet op Minerale en Petroleum-hulpbronnontwikkeling, 2002 (No. 28 van 2002) ('MPRDA') en die gepaardgaande regulasies.

Applikant: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Aktiwiteit: Shell besit die eksplorasiereg vir die Oranjekom-Diepwater-lisensiegebied, meer as 150 km vanaf die Weskus van Suid-Afrika, geleë in water wat tussen 500 m en 3 500 m diep is. Gebaseer op die resultate van die 2012-13 seismiese opname, wil Shell een of moontlik twee eksplorasieloope in die noordelike deel van die lisensiegebied boor. Die boorwerk van die eerste eksplorasieloope sal na verwagting in 'n toekomstige somertydperk (tussen November en April) plaasvind, en kan ongeveer drie tot vier maande duur om te voltooi. Afhangend van die sukses van die eerste boorloop, sal 'n tweede eksplorasieloope moontlik geboor word om die gehalte en potensieële vloeihoëtes van die hulpbron te bepaal.

Omgewingsassesseringspraktisyn: CCA Environmental (Edms) Bpk (CCA) in samewerking met NMA Effective Social Strategists (Edms) Bpk (NMA).

Die voorgestelde **eksplorasieloope** vereis dat 'n **Basiese Assesering** onderneem moet word volgens Aktiwiteit 18(ii) in Lyskennisgewing 1 wat gaan oor die verwydering of verskuiwing van meer as 5 kubieke meter grond, sand, skulpe, skulpklipgruis, spoelklippies of gesteentes uit die see. Hierbenewens moet Shell se goedgekeurde Omgewingsbestuursprogram (OBP) ook aangepas word kragtens Artikel 102 van die MPRDA. Hierdie twee prosesse sal tegelykertyd onderneem word.

Kennis word hiermee gegee dat 'n geleentheid vir hersiening en kommentaar oor die Agtergrondinligtingdokument (AID) vanaf **Donderdag 31 Oktober 2013 tot Maandag 2 Desember 2013** verskaf sal word. Afskrifte van die AID is op aanvraag beskikbaar en kan vanaf die CCA-webwerf, www.ccaenvironmental.co.za, afgelaai word. Kommentaar kan per pos, faks of e-pos by NMA ingedien word per kontakbesonderhede soos hieronder.

Hiermee word ook kennis gegee dat 'n openbare opedag en inligtingsvergadering in Kaapstad en Saldanha gehou sal word.

Datum:		Maandag 11 November 2013	Dinsdag 12 November 2013
Ligging:		Kaapstad	Saldanha
Lokaal:		Grangerbaai Hotelskool Kusweg, Mouillepunt	Protea Hotel Hoofweg 51, Saldanha
Tyd:	Opedag	14h00 – 17h30	14h00 – 17h30
	Vergadering	17h30 – 20h00	17h30 – 20h00

Indien u of u organisasie as 'n belangstellende en geïnteresseerde party (B&GP) wil registreer, en/of wil deelneem aan die proses, kontak asseblief vir Mfowabo Maphosa van NMA by onderstaande kontakbesonderhede. Verder moet enige B&GP wat enige aanvanklike kwessies of bekommernisse rakende die voorgestelde projek wil opper, dit **voor of op 2 Desember 2013** doen.



NMA Effective Social Strategists
 Posbus 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
 Tel: 011 447 9737 Faks: 086 601 0381
 E-pos: mfowabom@nma.org.za



INKQUBO YOKUTHATHA INXAXHEBA KOLUNTU

UKUBHOLA OKUCETYWAYO NGENJONGO YOKUNQAWA KWINGINGQI EVUNYIWEYO YE-ORANGE BASIN DEEP WATER NGAKUNXWEME OLUSENTHONA YOMZANTSI AFRIKA

DEA Ref No.: 14/12/16/3/3/1/1063

Isaziso senkqubo ehlanganyelwayo yokuthatha inxaxheba koluntu ngokokutsho:

- kweMimiselo yokuHlolwa kweFuthe kokuNgqongileyo (EIA) ka-2010 ebhengezwe ngokweCandelo 24(5), 24M no-44 le National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 ka-1998) (NEMA); kunye
- neMineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 ka-2002) (MPRDA) kunye nemimiselo yawo.

Umcebi: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Umsebenzi: UShell unelungelo lokungqawa kwingingqi evunyiweyo ye-Orange Basin Deep Water kwindawo engaphezu kweekhilomitha ezili-150 ukusuka kuNxweme oluseNtshona loMzantsi Afrika emanzini anobunzulu obuphakathi kweemitha ezingama-500 nezingama-3 500. Ngokusekelwe kwiziphumo zohlolo lobume bomhlaba elwandle zika-2012-13, uShell uthekelela ukuba kuza kubholwa iqula elinye okanye amabini okungqawa kwinxalenye engasemantla engingqi evunyiweyo. Ukubholwa kwequla lokuqala lokungqawa kulindeleke ukuba kwenziwe ngexesha lehlobo elizayo phakathi kwenyanga kaNovemba noEpreli, yaye kungathatha iinyanga ezintathu ukuya kwezine ezilandelelanayo ukuba kugqitywe. Kuxhomekeka kwimpumelelo yequla lokuqala, kungenzeka kumbiwe iqula lesibini ukuze kuqinisekwe ngobungakanani kunye nomlinganiselo wokumpompoza kwesimbiwa.

Ingcali yokuHlolwa kokusiNgqongileyo: NguCCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) ebambisene noNMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

Ukubhola ngenjongo yokungqawa okucetywayo kufuna ukuba kwenziwe uHlobo oluSisiseko, njengoko kubangela iNtshukumo 18(ii) kwiSaziso Esidwelisiweyo soku-1, ukushenxiswa okanye ukususwa komhlaba, intlathi, amaqokobhe, uhlalutye lwamaqokobhe, okanye amatye angaphezu kwe-5 m³ elwandle. Ukongeza koku, isiCwangciso sokuPhathwa kokusiNgqongileyo (EMPR) esigunyaziswe nguShell simele silungiswe ngokokutsho kweCandelo 102 leMPRDA. Ezi nkqubo zimbini ziza kwenziwa ngaxeshanye.

Ukwenjenje kukwazisa ukuba uXwebhu loLwazi malunga neMeko (iBID) luza kufumaneka ukuze luhlolwe nokuba kwenziwe amagqabantshintshi ukusukela ngolwesine wama-31 ka-Oktobha 2013 ukuya kuMvulo wama-2 kaDisemba 2013. Iikopi zeBID ziyafumaneka xa zicelwe okanye zinokukhutshelwa kwiwebhusayithi yakwaCCA [uwww.ccaenvironmental.co.za](http://www.ccaenvironmental.co.za). Amagqabantshintshi anokuthunyelwa kwaNMA ngeposi, ngefeksi okanye nge-imeyil kusetyenziswa iinkcukacha zoqhagamshelwano eziboniswe ngezantsi.

Kanjalo senza isaziso sokuba kuza kubanjwa iintsuku ezivuleleke eluntwini (iiPOD) kunye neentlanganiso zoKwabelwana ngoLwazi eKapa naseSaldanha.

Umhla:	Mvulo 11 Novemba 2013	Lwesibini 12 Novemba 2013
Indawo:	EKapa	ESaldanha
Indawo:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Ixesha:	I-POD	14h00 - 17h30
	Intlanganiso	17h30 - 20h00

Ukuba wena okanye umbutho wakho ningathanda ukubhaliswa njengeqela elinomdla nelichaphazelekayo (I&AP) yaye/okanye ninqwenela ukuthatha inxaxheba kolu phononongo, ncedani niqhagamshelane noMfowabo Maphosa wakwaNMA kwiinkcukacha zoqhagamshelwano ezingezantsi. Ukongeza koku, naziphi na ii-I&AP ezithanda ukuphakamisa imiba yokuqala okanye izinto ezixhalabisayo ngale projekthi icetywayo zimele zenze oko ungekadluli owama-2 kaDisemba 2013.



NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Ifowuni: 011 447 9737 Ifeksi: 086 601 0381 I-imeyil: mfowabom@nma.org.za



Newspaper tear sheets

If music be the food of pain, play on

A PHARMACY in the UK is advising customers seeking pain relief to listen to music after a study found it can ease their symptoms.



LEAVE YOUR TROUBLES BEHIND: Simon and Garfunkel is a popular choice for patients

Four in 10 people living with persistent pain told researchers that their favourite songs helped them feel better. Pop music was found to be the most effective for 21% of patients, followed by classical (17%) and rock or indie (16%). The most effective songs were *Bridge Over Troubled Water* by Simon and Garfunkel, *Angels* by Robbie Williams and *Albatross* by Fleetwood Mac.

About 10 million people in the UK suffer from pain most days, including back and neck pain, arthritis, joint pain and headaches or migraines. Music has the biggest impact on younger people, and 66% of those aged 16 to 24 claim it helps with their pain management.

“After speaking to many people who are living with pain, we were interested to learn just how many found music beneficial, which is why we are trialling the use of music in some of our pharmacies.” David Bradshaw, a research assistant professor at the University of Utah Pain Management Centre, said: “Listening to music is excellent because it can involve both thoughts and feelings.” — © The Daily Telegraph, London

PUBLIC PARTICIPATION PROCESS

PROPOSED EXPLORATION DRILLING IN THE ORANGE BASIN DEEP WATER LICENCE AREA OFF THE WEST COAST OF SOUTH AFRICA

Notice is hereby given of a joint public participation process in terms of: the Environmental Impact Assessment (EIA) Regulations 2010 promulgated in terms of Sections 24(5), 24M and 44 of the National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 of 1998) (NEMA); and the Mineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 of 2002) (MPRDA) and regulations thereon.

Proponent: Shell South Africa Upstream BV (“Shell”) Activity: Shell holds an exploration right for the Orange Basin Deep Water licence area located more than 150 km off the West Coast of South Africa in water depths ranging between 500 m and 3 500 m. Based on the results of its 2012-13 seismic survey, Shell anticipates that they will drill one or possibly two exploration wells in the northern part of the licence area.

Environmental Assessment Practitioner: CCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) in association with NMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA). The proposed exploration drilling requires that a Basic Assessment be undertaken, as it triggers Activity 18(i) in Listing Notice 1, “removal or moving of soil, sand, shells, shell grit, pebbles or rock of more than 5 m³ from the sea”.

Notice is hereby given that a Background Information Document (BID) will be available for review and comment from Thursday 31 October 2013 to Monday 2 December 2013. Copies of the BID are available on request or can be downloaded from the CCA website www.ccaenvironmental.co.za.

Notice is also hereby given that public open days (PODs) and Information-Sharing meetings will be held in Cape Town and Saldanha.

Date:	Monday 11 November 2013	Tuesday 12 November 2013
Location:	Cape Town	Saldanha
Venue:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Time:	POD 14h00 - 17h30 Meeting 17h30 - 20h00	14h00 - 17h30 17h30 - 20h00

If you or your organisation would like to register as an interested and affected party (I&AP) and wish to participate in the study, please contact Mfowabo Maphosa of NMA at the contact details below. In addition, any I&APs who would like to raise any initial issues or concerns regarding the proposed project should do so by no later than 2 December 2013.

NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Fax: 086 601 0381
E-mail: mfowabom@nma.org.za

cca ENVIRONMENTAL

INKUBO YOKUTHATHA INXACHEBA KOLUNTU

UKUBHOLA OKUCETYWAYO NGENJONGO YOKUNGQAWA KWINGINGQI EVUYIWEYO YE-ORANGE BASIN DEEP WATER NGAKUNXWEME OLUSENSHONA YOMZANTSI AFRIKA

Isaziso senkqubo ehlanganyelwayo yokuthatha inxacheba koluntu ngokokutsho: kweMimiselo yokuHolwa kweFuthe kokuNgqongileyo (EIA) ka-2010 ebhengezwe ngokweCandelo 24(5), 24M no-44 le National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 ka-1998) (NEMA); kunye neMineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 ka-2002) (MPRDA) kunye nemimiselo yawo.

Umcebisi: Shell South Africa Upstream BV (“Shell”) Umsebenzi: UShell unelungelo lokungqawwa kwingingqi evuyiweyo ye-Orange Basin Deep Water kwindawo angaphezu kweekhromitha ezili-150 ukusuka kuNkweme oluseNtshona loMzantsi Afrika emanzini anobunzulu obuphakathi kweemitha ezingama-500 nzingama-3500. Ngokusekelwe kwiziphumo zolihlo lobume bomhlaba elwandile zika-2012-13, uShell uthekelela ukuba kuza kubhulwa iqula elinye okanye amabini okungqawwa kwinxalenye engasemantla engingyi evuyiweyo. Ukubhulwa kwequla lokuqala lokungqawwa kulindeleke ukuba kwenzwe ngexesha lethlobo elizayo phakathi kwengqawa kaNovemba noEprieli, yaye kungathatha iinyanga ezintathu ukuya kwezine ezilandelayano ukuba kugqitywe. Kuxhomekeka kwimpumelelo yequla lokuqala, kungenzeka kumbiwe iqula lesibini ukuya kuqingekwe ngobungakanani kunye nomlinganiselo wokumpompoza kwesibini.

Ingcali yokuHolwa kokusinqongileyo: NguCCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) ebambisene noNMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

Ukubhola ngenjongo yokungqawwa okucetywayo kufuna ukuba kwenzwe uHlolo oluSisiseko, njengoko kubangela iNtshukumo 18(ii) kwiSaziso Esidwisisiweyo soku-1, ukushenxiswa okanye ukusiswa komhlaba, intabathi, amaqokobhe, uhlalutye lwamaqokobhe okanye amatye angaphezu kwe-5 m³ elwandile. Ukongeza koku, isiCwangciso sokuPhathwa kokusinqongileyo (EMPR) esigunyaziswe nguShell simele silingiswe ngokokutsho kweCandelo 102 leMPRDA. Ezi nkqubo zimboni ziza kwenzwa ngaxeshanye.

Ukwenjengezi kukwaziwa ukuba uXwebhu loLwazi malunga neMeko (iBID) luza kufumaneka ukuze luhlole nokuba kwenzwe amagqabantsintshi ukusukela ngoLwesine wama-31 ka-Oktobha 2013 ukuya kuMvulo wama-2 kaDisemba 2013. Ilopike zeBID ziyafumaneka xa zicelwe okanye zinokukutshelwa kwibhushayithi yakwaCCA www.ccaenvironmental.co.za. Amagqabantsintshi anokuthunyelwa kwaNMA ngexosi, ngexosi okanye nge-imeyili kusetyenziswa iinkcukacha zoqhagamshelwano ezibonise ngezantsi.

Kanjalo senza isaziso sokuba kuza kubanjwa iintsuku ezivuleleke eluntwini (iPOD) kunye neentlanganiselo zoKwabelwana ngoLwazi eKapa naseSaldanha.

Umhla:	Mvulo 11 Novemba 2013	Lwesibini 12 Novemba 2013
Indawo:	EKapa	ESaldanha
Indawo:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Ixesha:	I-POD 14h00 - 17h30 Intlanganiselo 17h30 - 20h00	14h00 - 17h30 17h30 - 20h00

Ukuba wena okanye umbutho wakho ningathanda ukubhalisa njengeqela elinomdla nelichaphazelekayo (I&AP) yaye/okanye ninqenwele ukuthatha inxacheba kolu phononongo, ncedani nighagamshelano noMfowabo Maphosa wakwaNMA kwinkcukacha zoqhagamshelwano ezingezantsi. Ukongeza koku, naziphi na i-I&AP ezilandelayo ukuphakamisa imiba yokulala okanye izinto ezixhalabisayo ngale projekthi icetywayo zimele zenze oko ungekadluli owama-2 kaDisemba 2013.

NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Ifowuni: 011 447 9737 Ifeksi: 086 601 0381
I-imeyili: mfowabom@nma.org.za

cca ENVIRONMENTAL

Sunday Times CLASSIFIED

011 280 3147 kanjis@timesmedia.co.za

DEATHS

BERNSTEIN RALPH (1913 - 2013)
Our wonderful and special uncle. We will always remember you and our Bernstein heritage. Wishing Mary, Irene, Jeffrey and Penny a long life. Denise, Alan, Brian, Sharon, Ronnie, Martin, Karen and families.

BIRTHS

ARONOWITZ / (ADLER)
David and Heidi are thrilled to announce the arrival of a beautiful baby boy on the 18th of October 2013. Brother for Ze'ev and Ariel. Proud grandparents. Sarah Hershman.

EDUCATION & TRAINING

www.englishmadeeasy.info
Take a look...

HOUSES FOR SALE

EMBASSY OF SPAIN
SALE OF PROPERTY
169 PINE STREET, ARCADIA, PRETORIA
Terms & conditions of sale available at the Embassy at 337 Brooklyn Road, Lord Chifles Complex, Brooklyn Pretoria and from www.exteriores.gob.es/Embajadas/PRETORIA

LEGALS

IN THE HIGH COURT OF SOUTH AFRICA (NORTH GAUTENG HIGH COURT, PRETORIA)
Case no: 46083/2012
In the matter between:
THE LAW SOCIETY OF THE NORTHERN PROVINCES
(Incorporated as the Law Society of the Transvaal) Applicant
and
ROGER HUGH MARGO Respondent
NOTICE OF SET DOWN
TAKE NOTICE THAT the above matter is set down for hearing on the UNOPPOSED MOTION ROLL on 28 MARCH 2014 at 10:00 or as soon thereafter as Counsel for the Applicant may be heard.
KINDLY enrol the matter accordingly for hearing.

LEGALS

In the High Court of Namibia, main division Windhoek, Monday, the 30th day of September 2013 before the honourable Mr. Justice Cheda
Case No.2264/2013
In the matter between:
SABINE MARGARETE JACKSON (Born EMMIRICH) Plaintiff
And
RICHARD JONATHAN DAVID JACKSON Defendant
Having heard Ms Schickler, counsel for the plaintiff and having read the notice of Motion and other documents filed of record:
IT IS ORDERED:
1. That the applicant is hereby granted to serve the summons on the defendant in the aforesaid action by way of substituted service, in the weekly newspaper "THE SUNDAY TIMES" circulating in the Western Cape Province, Republic of South Africa, and that service of all further process in this action be effected in the same manner.
2. That the defendant gives notice of its intention to defend the said action should he so desire, within a period of 20 (twenty) days from date of publication of the process in this action as aforesaid.
3. That the costs of this application be costs in the cause.
BY ORDER OF THE COURT
Registrar
/jsr
ET: ZOLD - DUVENHAGE

AFRICAN BANKING CORPORATION

BLACKLISTED? BAD CREDIT

FINANCE FOR ALL!

Commercial Vehicle Bonds Business Tendering/Contracts Trucks

CONTACT CENTER
011 0391879
E-africanfinance@webmail.co.za

CASH INNO

Tired of being ripped off?
Gold & Diamond Exchange
9ct - R150p/gr
18ct - R300p/gr
Kruger Rands R 12 800

NEED CASH???

Bring your car/ bakkie to secure an instant cash loan. Any make, model accepted. We also buy used vehicles.
341 Jan Smuts Avenue, Shaun (011) 325 7777 / 083 610 0209
www.cashinn.co.za
SPECIAL RATE FOR PENSIONERS

PETS

WOODROCK LUXURY KENNELS - SANDTON
076 155 4439
stella@woodrock.co

LOANS & FINANCE

CASH / LOAN
Against your Fixed Deposit, Gold Jewellery, Car, Truck, Boat, TV, Laptop, Computer. Anything of value.
CALL: (011) 422 6354 / (011) 493 1685 / (012) 320 4525
Cell: 072 847 0978
pawndcash.co.za

BUS/FRANCHISE OPPORTUNITIES

HOLA POTENTIAL FRANCHISEES!
Become a part of SA's fastest growing no frills, no fuss, Fried Chicken brand for only R399 000.
We are looking for hands on operators who will become part of a world class team spreading rapidly across Mzansi!!!
Call or email for details 082 216 0000
ian@chickenspress.co.za

FRANCHISE OPPORTUNITIES

For R 195K you can have your own fully fitted Operational retail cellular repair centre. Shop size +/- 40 m2. (turnkey operation) Training Provided. Phone Les 076 208 9942

LEGALS

Notice in terms of section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1934, as amended, is hereby given to interested parties and creditors that the following is the principal place of business of certain insolvent debtors, in terms of their respective orders of sequestration, their business, trading at Shop 9, Entertainment Centre, Sun City Resort to The Haven Group (Pty) Ltd (registration number 2007/023214/07), having its principal place of business at 18 Southway Road, Block J, Georgian Place, Southway Road with effect from a date not less than 30 (thirty) days and not more than 60 (sixty) days after the publication of this notice.

Avi Gluch Attorneys, 2nd floor, Framework House, No. 4 Boundary Road, Roseville, Johannesburg, Tel: (011) 481-7445, Fax: (011) 485-7445, Ref:THE10003/Mr A Gluch

LEGALS

Lessan Engineering (Pty) Ltd t/a Turf Quip
Requires an: **INDUSTRIAL LAWN MOWER TECHNICIAN-PRETORIA**
QUALIFICATIONS * Qualified petrol, diesel & tractor mechanic -min 5 years exp. * Exp of hydraulics * Exp of industrial lawn mower cutting units operations * Valid drivers licence.
DUTIES * Overhaul of industrial lawn mowers -front to back * Overhaul of hydraulic systems on lawn mowers * Petrol & diesel engine overhauls * Overhaul of industrial mower cutting units.
Salary negotiable
Send CV to : lessan@turfquip.co.za
Before 8 November 2013
Only short listed candidates will be contacted.

EMOYENI CONTAINERS

6 M CONTAINERS -R17 000
12 M CONTAINER -R27 000

EMOYENI SOLAR

FREE DELIVERY NATIONWIDE
150 L-R10 000
200 L-R11 900
250 L R12 500
350 L R14 900

EMOYENI POOLS AND FENCING-CALL FOR A QUOTE
Emoyeni@executivemail.co.za
083 900 8475 OR 084 233 7873

SUMMONS

IN THE NORTH GAUTENG HIGH COURT, PRETORIA, (REPUBLIC OF SOUTH AFRICA)
CASE NO: 28078/2011

In the matter between:
NEDBANK LIMITED Plaintiff
and
PEREIRA, JENNY Defendant

INFORM
PEREIRA, JENNY, an adult female, married out of community of property, whose full and further particulars are to the Plaintiff unknown, whose property is being rented by Ms. Loretta Marilyn Smith at Plot 10, Panorama Plotte, Wige Street, Drie Riviere Vereninging (hereinafter called the Defendant) that
NEDBANK LIMITED, a public company duly incorporated according to the Company Laws of the Republic of South Africa with its registration number 1951/00009/06 and also trading as a registered deposit taking institution in terms of the Banking Act No 94 of 1990 (previously the Deposit Taking Institutions Act, Nedbank Limited is a registered credit provider in terms of Section 40 of the National Credit Act 34 of 2005 ("the Act") and in terms of Section 41 of the Act, registered to provide developmental credit, under registration number NCRCP16, having its principal place of business at Braampark Office Park, 33 Hoofd Street, Braamfontein (hereinafter called the Plaintiff) hereby institutes action against the Defendant, in which action Plaintiff claims:
1. Payment in the sum of R681 324.39 being the balance due and owing under Mortgage Bond No. B80469/2008 and B16141/2009, copies of which are annexed hereto as Annexure "A1" and Annexure "A2" respectively ("the Mortgage Bonds") passed by the Defendant in favour of the Plaintiff and registered within the jurisdiction of this Honourable Court, of which Bond Plaintiff is the legal holder, and hypothecating:
2. Interest thereon at the rate of 9.75% per annum, compounded monthly, from 1 May 2011, to date of payment, both days inclusive, due and payable under the said Mortgage Bond/s and charged to the said rate in terms thereof;
3. In terms of the Mortgage Bond/s the said sum and interest;
2.1 is now due and payable by reason of the Defendant's failure to pay punctually the instalments provided for therein notwithstanding demand; and
2.2 is for judgment purposes proven with a copy of the certificate of balance of a Manager of the Plaintiff, annexed hereto as Annexure "B";
3. An order declaring the said property executable for the said sums, as provided for in the Agreement of Loan forming the basis of the Mortgage Bonds;
4. An order authorising the Registrar to issue a warrant of attachment in respect of the aforesaid property.
5. Attorney and client costs, as provided for in Clause 16 of the Mortgage Bonds;
6. Further and/or alternative relief.
INFORM The Defendant that:-
(a) The Defendant failed to comply with his obligations in terms of the Mortgage Bond, having failed to pay the monthly instalments;
(b) The Defendant applied to be placed under Debt Review;
(c) In terms of the National Credit Act ("NCA") which Debt Review process was terminated by the Plaintiff by giving notice in terms of Section 86 (10) of the NCA to the Defendant, the Defendant's Debt Counsellor and the National Credit Regulator; A copy of the notice in terms of Section 86(10) of the NCA is annexed hereto as Annexure "C1" and "C2" respectively.
(ii) In terms of the Section 86 (10) notice, the Defendant, Debt Counsellor and the National Credit Regulator were advised that:
• The Defendant was in arrears with payment in respect of the agreement for a period of more than 60 (sixty) business days;
• The Debt Review process has been terminated;
• The Defendant had the opportunity to contact the Plaintiff within 10 (ten) business days should the Defendant wish to raise a dispute.
(iii) At least 10 (ten) days after delivery of the Section 86 (10) notice has elapsed and the Defendant has:
• Not raised a dispute;
• Not surrendered the relevant property to the Plaintiff as contemplated in Section 127 of the NCA;
• Not brought payments due under the Mortgage Bond up to date and no payment plan has been agreed to, pursuant to such notice.
(iv) The Plaintiff's claim is not pending before a debt counsellor, alternative dispute resolution agent, consumer court or ombudsman with jurisdiction as envisaged in Section 130 of the NCA and the Plaintiff is not aware of any debt review proceedings in regard to the Debtor's indebtedness, as envisaged in Section 86 of the aforesaid Act.
(v) There is no matter arising under the agreement pending before the National Consumer Tribunal.
FURTHERMORE the Defendant's attention is drawn to Section 26(1) of the Constitution of the Republic of South Africa, which accords to everyone the right to have access to adequate housing. Should the Defendant claim that the order for execution will infringe that right, it is incumbent on the Defendant to place the information supporting that claim before the Court. Accordingly, if the Defendant objects to the property being declared executable, he is obliged to place facts and submissions before the Court to enable the Court to consider them in terms of Section 26(3) of the said Constitution. Failure to do so, may result in such an Order being made.
INFORM The Defendant further that if the Defendant disputes the claim and wishes to defend the action, the Defendant shall within 90 (ninety) days of the service upon the Defendant of this summons file with the Registrar of this Court a High Court Building, Vermeulen Street, Pretoria, notice of the Defendant's intention to defend and serve a copy thereof on the attorneys of the Plaintiff which notice shall give an address (not being a post office box or poste restante) as referred to in Rule 6(5)(b) for the service upon the Defendant of all notices and documents in the action.
INFORM The Defendant that if the Defendant fails to file and serve notice as aforesaid, judgment as claimed may be given against the Defendant without further notice to the Defendant and immediately thereafter serve on the Defendant a copy of this summons and return the same to the Registrar with whatsoever you have done thereupon.

DATED at JOHANNESBURG on this the _____ day of MAY 2011.

ROSSOUWS LESIE INC.
5 Sherborne Road
Parktown, JOHANNESBURG
P O Box 1588, JOHANNESBURG
Tel: (011) 726-9000; Fax: (011) 726-3855
Ref: MATS061J Rossouw/L Bonifazi/r/b
c/o R SIVAAK ATTORNEY
1244 Woodlands Avenue
Queenswood, PRETORIA
Tel: (012) 333-3540; Fax: (012) 333-3543

REGISTRAR OF THE HIGH COURT

CALL CENTRE SEATS TO RENT

270 seats available for rent in prestigious R15m Elizabeth, enquire to monique@intdev.co.za for further details. Minimum 20 seats.

SERVICES OFFERED

Retiring & residency in Spain with a South African passport is now possible. www.passport2spain.com

EMPLOYMENT

POSITION AVAILABLE AT CARE CURIE QUEENSTOWN - MINOR MANAGER -
Requirements:
* Proof of registration with SANC As a Registered Nurse * At least 2 years' Experience as a Unit Manager * A qualification in Nursing Administration will be an added advantage
* Experience and / or qualification in Psychiatric Nursing * Experience in the Private health sector is a recommendation
* Commitment towards quality patient care * Good personnel and financial management skills
* Excellent interpersonal communication and organizational skills
* Must be able to function well under pressure
Salary: Negotiable
CLOSING DATE FOR APPLICATION: 31 OCTOBER 2013
Forward detailed CV to: h.rception@carecure.co.za

LUBILO BOUWER ARRON
Accounting | Law | Tax | Consulting
Chartered Accountants | Auditors
Accountants | Bookkeepers.

INTRODUCING THE NEW CALL OUT RATE!

NOW YOU CAN HAVE ONE OF OUR PRACTITIONERS COME TO YOU AND BE CHARGED PER HOUR
CALL AND BOOK A DAY BEFORE
011 070887 OR 084 640 9661

IFS FINANCE CONSULTANT

To implement (workshop, design, configure, test and train) and support (hand-holding, consultation) the IFS Finance Solution for customers to support their industry specific business processes. To plan and develop the services to perform pre-sales, consulting, training and support within the defined IFS application areas.

Qualifications: 3 year tertiary IT/Business qualification. At least 5 years IFS Financial experience.

Package: Market related package will be negotiated.

CV's to be sent to: pieter.broere@ifsworld.com or Fax to: 012 661 3353

IFS PAYROLL CONSULTANT

To implement (workshop, design, configure, test and train) and support (hand-holding, consultation) the IFS Payroll Solution for customers to support their industry specific business processes. To plan & develop the services to perform pre-sales, consulting, training & support within the defined IFS application areas.

Qualifications: 3 year tertiary IT/Business qualification. At least 5 years IFS Payroll Consulting experience.

Package: Market related package will be negotiated.

CV's to be sent to: pieter.broere@ifsworld.com or Fax to: 012 661 3353

PERSONAL

GAYS ONLINE
CONNECT INSTANTLY
083 900 4040
STD. VAS RATE * T&C APPLY
NO FREE MIN * ADULTS ONLY

Further details can be acquired by contacting the solicitors on record for the plaintiff:
Patrick J. Farrell & Company Solicitors
Newbridge
County Kildare
Ireland
Telephone: 045431542 / Fax: 045 433 3064
Email: postroom@pjf.ie

Don't limit yourself locally. Advertise nationwide in our classifieds for less.

With over four million readers weekly, the Sunday Times is definitely the place to be. Whether it's births or deaths, engagements or divorces, business, legal notices and more, your message stands more chance of being seen in our classifieds. All it takes is a phone call. And with our great low prices, you'll be in print for a lot less than you think.

So don't limit yourself,
Call Pooman Bhikha on 011 280 3022 Email: bhikha@timesmedia.co.za
or Sumita Kanji on 011 280 3147 Email: kanji@timesmedia.co.za
for more information today.

Sunday Times

Sexual Attraction Spray

This Spray will attract the opposite sex like a magnet!
Just one spray in the neck or on the wrist and everyone will find you totally irresistible

FOR MEN & WOMEN

021 981 8882

PERSONAL

GAYS ONLINE
CONNECT INSTANTLY
083 900 4040
STD. VAS RATE * T&C APPLY
NO FREE MIN * ADULTS ONLY

Further details can be acquired by contacting the solicitors on record for the plaintiff:
Patrick J. Farrell & Company Solicitors
Newbridge
County Kildare
Ireland
Telephone: 045431542 / Fax: 045 433 3064
Email: postroom@pjf.ie

Don't limit yourself locally. Advertise nationwide in our classifieds for less.

With over four million readers weekly, the Sunday Times is definitely the place to be. Whether it's births or deaths, engagements or divorces, business, legal notices and more, your message stands more chance of being seen in our classifieds. All it takes is a phone call. And with our great low prices, you'll be in print for a lot less than you think.

So don't limit yourself,
Call Pooman Bhikha on 011 280 3022 Email: bhikha@timesmedia.co.za
or Sumita Kanji on 011 280 3147 Email: kanji@timesmedia.co.za
for more information today.

Sunday Times

Sexual Attraction Spray

This Spray will attract the opposite sex like a magnet!
Just one spray in the neck or on the wrist and everyone will find you totally irresistible

FOR MEN & WOMEN

021 981 8882

Eyes pop as monster Cape Epic stages unveiled

Jonathan Ancer

DAVE CUFF'S eyes grew wider and wider as each stage of the 2014 Absa Cape Epic was revealed yesterday.

At the end of the announcement, during which he discovered he'd be sitting on a saddle for 718km, Cuff's eyes were almost as big as his bike's 29-inch wheels.

"The colour has drained from my face," said the 37-year-old first time Epic rider, who will be representing Team Woolworths in the eleventh edition of the race that starts on March 23.

Cuff and the other 1 199 riders will spend "eight days of pure hell", climbing 14 850m, screaming down treacherous descents and tackling technical single track as they weave their way through the Western Cape: from Meerendal Wine Estate to Robertson to Greyton to Elgin to the finish in Lourensford. It took Dr Evil and his crew of route designers 18 months to carve the route that will break many riders.

When colour eventually



returned to Cuff's cheeks he said he wasn't 100 percent sure why he had entered the world's toughest mountain bike race in the first place.

"It's probably a mid-life crisis thing," he said.

"You know – to test yourself to see if you can actually do it. I now know how tough it is."

It's good that Cuff is going into his first Epic with his eyes wide open. Hein Wagner's

advice to Cuff – and other Epic riders – is don't do it with your eyes closed. Wagner, who is blind, completed the last year's Epic on a tandem with Gerrie Olivier.

"I had to dig in places I didn't even know I had places. Every second of the 51 hours I spent on the saddle was a second away from another fall. I was purple with bruises," he said.

Philip Buys, who will be riding with Matths Beukes, said competing for the Burry Stander Memorial Trophy, was great motivation.

The trophy was created in honour of Stander – who was hit by a taxi and killed in January – and is awarded to the overall winner of the Absa African Jersey.

"It's a wonderful way to celebrate Burry's legacy and hon-

our his accomplishments," said Buys.

Kevin Vermaak, the race's founder and director, said finishing the race would always be an enormous physical and mental challenge, and riders will need as much dedicated training and preparation to earn the title "Absa Cape Epic Finisher".

"We don't make it as tough as we can just for the sake of it.

We want the finisher's medal to mean something. We didn't plan the sand," he said.

"The sand" was a reference to the brutal sandy first day of this year's race that still has riders waking up in a cold sweat and asking for someone to hold them tight.

"There are about five months to go before the start so don't eat too many Christmas cakes," Vermaak warned.

ALCOHOL ADVERTISING BAN DEBATED

Sports sponsorships threatened

Melanie Gosling

IF THE government bans alcohol advertisements and sports sponsorship by liquor companies, it must create legislation to ensure revenue from "sin taxes" on alcohol and tobacco is channelled into the sports department to make up for the millions lost to the sporting sector.

This was said yesterday by Alec Moemi, director-general of the Department of Sports and Recreation, at a parliamentary briefing on the Control of Marketing and Alcohol Bill. If passed, there would be a total ban on alcohol advertisements and sponsorship of sports by liquor companies.

Moemi told MPs in the portfolio meeting on sports and recreation that his department had supported the ban on tobacco advertising as it had been assured that the revenue

Even the World Health Organisation talks of a global strategy to reduce the harmful effects of alcohol. It does not talk of a ban on alcohol advertising.

from "sin taxes" would accrue to the department to make up for the millions lost from tobacco advertising. That had never happened.

Now the department wanted guarantees that the same would not happen with the loss of the liquor sponsorship, but that the money from the tax on alcohol would indeed accrue to

the department.

"We need a written guarantee the money will come. This time we won't accept word of mouth, we want either legislation or it written down by Treasury...It will be a sad day if we lose alcohol sponsorship because what Treasury gives us is grossly insufficient," Moemi said.

Apart from the liquor industry, all sports sponsorship was shrinking. There were no companies waiting in the wings to take over sports sponsorship.

Vincent Maphai, SAB executive director of corporate affairs and transformation, who made a submission on behalf of the Industry Association for Responsible Alcohol Use, said the industry recognised that alcohol abuse was a serious issue in South Africa. However, it was a problem that needed a targeted response if it were to be addressed properly. Around 65 percent of South Africans did not drink alcohol. Of those that did, only 8 percent abused it.

"Any strategy which is to work must focus on that minority... Let us address the abusers and not punish those who drink responsibly," Maphai said. It was "a funny thing", he

said, that there was no advertising for drugs like tik, yet abuse of hard drugs was pervasive.

Michael Mabasa of Brandhouse told MPs that the liquor industry had increased sports sponsorship from R63m in 1985 to R4.3bn in 2011. Teams and programmes which would be directly affected by the loss of sponsorship included Bafana Bafana, the SA Football Association, the National Soccer Development League, the Springboks, the Rugby Championship, Currie Cup and Super 15, the Test and the One-Day International cricket team.

The liquor industry gave R40m a year to sports development programmes, and sponsored many smaller events like the Dusi and Fish River Canoe Marathons and the Met.

Mabasa said a review of literature on whether liquor advertising influenced alcohol consumption indicated there was

no direct causal relationship between alcohol marketing and consumption, or harmful drinking patterns. Almost all evidence suggested a ban on advertising had not led to a reduction in alcohol consumption.

"So we should not be demonising alcohol... Even the World Health Organisation (WHO) talks of a global strategy to reduce the harmful effects of alcohol. It does not talk of a ban on alcohol advertising," Mabasa said.

WHO recommended strategies to restrict alcohol advertising, such as the frequency or times that this appears on television.

"For instance between 8pm and 8.30pm, when our children are watching *Generations*, let's move that (liquor advertisements) to somewhere else."

It was also inappropriate to place liquor advertisements near schools.

Brown new Independent group editor

KARIMA BROWN has been appointed group executive editor of Independent Newspapers.

Announcing her appointment, group chief executive officer Tony Howard said Brown was the first appointment following a comprehensive review of the company's strategy and operations.

The review is due to be completed in the next few weeks and will be followed by a reorganisation of the group to optimise its growth potential in the new operating environment.

"Before acquiring Independent Newspapers, the current shareholders undertook to introduce an editorial charter to pro-

tect editorial integrity and to ensure the continuation of the group's record of journalistic professionalism and high standards," said Howard.

"A process of drafting a charter is under way. We also intend to announce the mandate and composition of an editorial advisory board in due course.

"Ms Brown will be part of the executive team responsible for a number of high-impact editorial and content projects to be initiated in the next few months."

Brown, 46, was an anti-apartheid activist during the 1980s and worked in local government and urban policy research before joining the SABC in 1995

to work on Radio Sonder Grense and SAfm's AM Live.

She joined Independent Newspapers in 2004 as political correspondent, leaving in 2005 to become political editor of Business Day, where she stayed until 2010.

Brown was deputy editor and political editor of The New Age, before starting Southern Africa Report. She joined CNBC Africa last year as the anchor for the broadcaster's nightly political economy programme *Political Exchange* and then in May this year was appointed editor-in-chief of Forbes Woman Africa.

She will start at Independent on December 1. – Staff Writer

THURSDAY COMMUNITY MARKET RE-LAUNCH: 31 OCTOBER, 4:30pm!

Cape Point Vineyards: Now Open Wed- Sun.
Silvermine Rd, Noordhoek.
(083) 444 - 7088 | events@cape-point.com | www.cpv.co.za

Follow us: twitter.com/CapeTimesSA
Find us: <http://facebook.com/CapeTimes>

PUBLIC PARTICIPATION PROCESS

PROPOSED EXPLORATION DRILLING IN THE ORANGE BASIN DEEP WATER LICENCE AREA OFF THE WEST COAST OF SOUTH AFRICA

DEA Ref No.: 14/12/16/3/1/1063

Notice is hereby given of a joint public participation process in terms of:

- the Environmental Impact Assessment (EIA) Regulations 2010 promulgated in terms of Sections 24(5), 24M and 44 of the National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 of 1998) (NEMA); and
- the Mineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 of 2002) (MPRDA) and regulations thereto.

Proponent: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Activity: Shell holds an exploration right for the Orange Basin Deep Water licence area located more than 150 km off the West Coast of South Africa in water depths ranging between 500 m and 3 500 m. Based on the results of its 2012-13 seismic survey, Shell anticipates that they will drill one or possibly two exploration wells in the northern part of the licence area. The drilling of the first exploration well is expected to take place in a future summer window period between November and April, and could take in the order of three to four months to complete. Depending on the success of the first well, a second well may be drilled to establish the quantity and potential flow rate of the resource.

Environmental Assessment Practitioner: CCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) in association with NMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

The proposed exploration drilling requires that a **Basic Assessment** be undertaken, as it triggers Activity 18(ii) in Listing Notice 1, "removal or moving of soil, sand, shells, shell grit, pebbles or rock of more than 5 m³ from the sea". In addition, Shell's approved Environmental Management Programme (EMP) must be amended in terms of Section 102 of the MPRDA. These two processes will be undertaken in parallel.

Notice is hereby given that a Background Information Document (BID) will be available for review and comment from **Thursday 31 October 2013 to Monday 2 December 2013**. Copies of the BID are available on request or can be downloaded from the CCA website www.ccaenvironmental.co.za. Comments can be submitted to NMA by post, fax or e-mail using the contact details provided below.

Notice is also hereby given that public open days (PODs) and Information-Sharing meetings will be held in Cape Town and Saldanha.

Date:	Monday 11 November 2013	Tuesday 12 November 2013
Location:	Cape Town	Saldanha
Venue:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Time:	POD 14h00 - 17h30	14h00 - 17h30
	Meeting 17h30 - 20h00	17h30 - 20h00

If you or your organisation would like to register as an interested and affected party (I&AP) and/or wish to participate in the study, please contact Mfowabo Maphosa of NMA at the contact details below. In addition, any I&APs who would like to raise any initial issues or concerns regarding the proposed project should do so by **no later than 2 December 2013**.

NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Fax: 086 601 0381
E-mail: mfowabom@nma.org.za

cca ENVIRONMENTAL
Development Through Participation
005/050418519

INKQUBO YOKUTHATHA INXAXHEBA KOLUNTU

UKUBHOLA OKUCETYWAYO NGENJONGO YOKUNGQAWA KWINGINGQI EVUNIWEYO YE-ORANGE BASIN DEEP WATER NGAKUNXWEME OLUSENTHONA YOMZANTSI AFRIKA

DEA Ref No.: 14/12/16/3/1/1063

Isaziso senkqubo ehlanganyelwayo yokuthatha inxaxheba koluntu ngokutsho:

- kweMimiselo yokuHolwa kweFuthe kokuNgqongileyo (EIA) ka-2010 ebhengezwe ngokweCandelo 24(5), 24M no-44 le National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 ka-1998) (NEMA); kunye
- neMineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 ka-2002) (MPRDA) kunye nemimiselo yawo.

Umcebisi: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Umsebenzi: UShell ungelungelo lokungqawwa kwingingqi evuniweyo ye-Orange Basin Deep Water kwindawo angaphezu kweekhilomitha ezili-150 ukusuka kuNcweme oluNshona toMzantsi Afrika emanzini anobunzulu obuphakathi kwemitha ezingama-500 nezingama-3 500. Ngokusekelwe kwiziphumo zohlobo lobume bomhlaba elwandle zika-2012-13, uShell ulindelela ukuba kuza kubhola iquka elinye okanye amabini okungqawwa kwinxaxheba engasemantla engingqi evuniweyo. Ukubhola kwequka lokuqala lokungqawwa kulindeleke ukuba kwenziwe ngexesha lehlolo elizayo phakathi kwenyanga kaNovemba noEpreli, yaye kunqathatha iinyanga ezintathu ukuya kwenziwe ezilandelelanayo ukuba kugqitywe. Kukhokeleka kwimpumelelo yequka lolungqawwa, kungenzeka kumbiwe iquka lesibini ukuba kuqinisekise ngobungakanani kunye nokungqawwa wokumpompoza kwesibini.

Ingcali yokuHolwa kokuNgqongileyo: NguCCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) ebambisene noNMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

Ukubhola ngenjongo yokungqawwa okucetywayo kufuna ukuba kwenziwe uHlobo oluSisiseko, njengoko kubangele iNshukumo 18(ii) kwiSaziso Esidwisisiweyo soku-1, ukushenxiswa okanye ukuswa komhlaba, inlabathi, amaqokobhe, uluhlutye lwamaqokobhe, okanye amatye angaphezu kwe-5 m³ elwandle. Ukongeza koku, isiCwangciso sokuPhathwa kokuNgqongileyo (EMPR) esigunyaziswe nguShell simele silungisewe ngokutsho kweCandelo 102 leMPRDA. Ezi nkqubo zimibini ziza kwenziwa ngaxeshanye.

Ukwenjenje kukwaziwa ukuba uXwebhu loLwazi malunga neMeko (iBID) luza kufumaneka ukuba luhlolwe nokuba kwenziwe amagabantshintshi ukusukela ngoLwesine wama-31 ka-Oktobha 2013 ukuya kuMvulo wama-2 kaDisemba 2013. Iikopi zeBID ziyafumaneka xa zicelwe okanye zinokukhutshelwa kwivebusayithi yakwaCCA www.ccaenvironmental.co.za. Amagabantshintshi anokuthunyelwa kwaNMA ngeposi, ngefeksi okanye nge-imeyil kusetyenziswa iinkukacha zochagamshelwano eziboniswe ngezantsi.

Kanjalo senza isaziso sokuba kuza kubanjwa iintsuku ezivuleleke eluntwini (iPOD) kunye neentlanganiselo zoKwabelwana ngoLwazi eKapa naseSaldanha.

Umhla:	Mvulo 11 Novemba 2013	Lwesibini 12 Novemba 2013
Indawo:	EKapa	ESaldanha
Inyawo:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Ixesha:	I-POD 14h00 - 17h30	14h00 - 17h30
	Inlanganiselo 17h30 - 20h00	17h30 - 20h00

Ukuba wena okanye umbutho wakho ningthanda ukubhaliswa njengegaleli elinomdla nelichaphazelekayo (I&AP) yaye/okanye ninqenela ukuthatha inxaxheba kolu phonoonong, ncedani nighagamshelane noMfowabo Maphosa wakwaNMA kwiinkukacha zochagamshelwano ezingezantsi. Ukongeza koku, naziphi na i-I&AP ezithanda ukuphakamisa imiba yokuqala okanye izinto ezixhalabisayo ngale projekthi icetywayo zimele zenze oko **ungekadluli owama-2 kaDisemba 2013**.

NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Ifowuni: 011 447 9737 Ifeksi: 086 601 0381
I-meyil: mfowabom@nma.org.za

cca ENVIRONMENTAL
Development Through Participation
005/050418518

MEJ. BLOEMFONTEIN-KOMPETISIE

Eers koningin, maar toe prinses

Vrou haar titel kwyt oor 'fout'

Pieter Steyn

BLOEMFONTEIN. – “Ek dink ek is die enigste finalis ooit in so 'n kompetisie wat as koningin én prinses gekroon is.”

Só sê Melissa Wessels, wat die naweek as Mej. Bloemfontein gekroon is, maar minute later ná groot chaos die kroon aan Simoné Niebuhr moes afstaan.

Sy het gesê sy probeer maar die teleurstelling met “humor” hanteer.

Sy het gesê toe sy as wennen aangewys is, het planne reeds



Voor sit Mej. Bloemfontein, Simoné Niebuhr. Haar prinsesse is, agter van links, Melissa Wessels (eerste prinses), Wilmarie Danzfuss (derde prinses), Dirk Wessels (vierde prinses) en Christine Hugo (tweede prinses). Foto: NATASHA DU TOIT FOTOGRAFIE

deur haar kop gegaan “om Bloemfontein 'n beter plek te maak”.

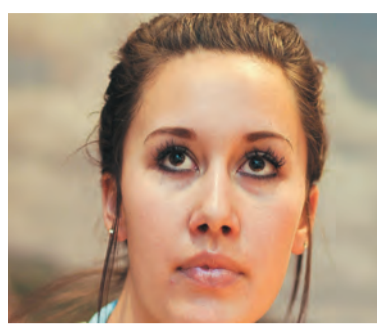
Wessels het gesê sy en Niebuhr is goeie vriendinne en sy is bly sy (Niebuhr) het uiteindelik gewen.

“'n Mens is maar teleurgesteld. Op die foto's kan 'n mens sien my smile, nadat ek die kroon moes afstaan, is nie so breed soos toe ek die prys vir die mooiste vel of Mej. Welwillendheid gewen het nie.”

Al het sy 'n traan weggepink toe sy van die verhoog gestap het, is sy nie kwaad vir die organiseerders of ouditeure nie. “Foute sluip maar in.”

Oor die partytjie wat vir hulle by McDonald's gehou is, het Wessels gesê dit het “die kind” in die finaliste uitgebring. “Ons het elk een 'n Happy Meal (vir kinders) gekry en 'n speelding.”

Sandra Fourie, organiseerder van die kompetisie, het gesê al die deelnemers het uitstekende liefdadigheidsprojekte aangepak.



Melissa Wessels moes haar kroon afstaan.

Foto: CONRAD BORNMAN

“Dit gaan nie oor wen nie. Die Donderdagaand voor die kroning het ons vir mekaar gesê die Here weet reeds wie die kroon gaan dra. Ons is hier om 'n verskil in Bloemfontein te maak.”

Fourie het gesê sy is “effens vies” vir Nella van Heerden, eienaar van die kompetisie.

“Ek wens ek kan die naam van die kompetisie koop en dit reël

soos ek wil. Dit is 'n hartskompetisie en nie 'n skoonheidskompetisie nie. Dit gaan oor gemeenskapswerk.”

Die kompetisie het die afgelope Vrydagaand in chaos ontlaard toe die verkeerde wennen en prinsesse gekroon is.

Die Burger is in besit van 'n dokument waarin die kompetisie-reëls, agtergrond en die beloofde pryse vir die wenners aangedui word. “Die idee van Mej. Bloemfontein is om ons jong dames 'n plafon (sic) te bied vir die groot diens wat hulle in die gemeenskap verrig,” lui die dokument oor die doel van die kompetisie.

Van die pryse wat die wenners in ruil vir hul “borggeld” sou ontvang, maar klaarblyklik nie ontvang het nie, sluit 'n vakansie van sewe dae vir vier persone “ter waarde van R10 000” in.

Elk van die agt senior finaliste moes R6 000 insamel en elk van

die vier junior finaliste R4 500. Dié geld moes regstreeks in Van Heerden se persoonlike bankrekening inbetaal word.

Fourie het gesê sy het die “pryse en geskenke” vir die finaliste uit haar eie sak moes koop.

“Ek het die R1 000-koopbewys vir Simoné (Niebuhr, die uiteindelijke wennen) uit my sak gekoop. Ek is finansiële geruimeer. Die aand van die kroning moes ek 'n ou rok uit my kas gaan haal.”

Van Heerden wou geen kommentaar lewer op vrae wat per e-pos aan haar gestuur is nie.

Van Heerden is die eienaar van onder meer Mev. Bloemfontein, Mev. Styl Bloemfontein, Mnr. Bloemfontein en verskeie soortgelyke kompetisies. In al dié kompetisies moet finaliste geld insamel of advertensies verkoop waarvan die opbrengs regstreeks in Van Heerden se persoonlike bankrekening inbetaal word.

Naledi Pandor 'n dag lank SA staatshoof

KAAPSTAD. – Die regering van Suid-Afrika was gister 'n dag lank in die hande van 'n vrou.

Naledi Pandor, minister van binnelandse sake, het gister waargeneem as president in die plek van pres. Jacob Zuma en adj.pres. Kgalema Motlanthe.

Zuma en Motlanthe was op besoeke in die buiteland.

Luidens 'n verklaring van die presidentie was Zuma op 'n staatsbesoek aan die Demokratiese Republiek van die Kongo (DRK).

Motlanthe is tans in China. Hy staan aan die hoof van die Suid-Afrikaanse afvaardiging by 'n

vergadering met die Chinese-Suid-Afrikaanse samewerkingskommissie.

Zuma is vandag terug in die land en sal môre by 'n openingsseremonie die Saldanha-nywerheidsontwikkelingsone (IDZ) se permit oorhandig.

Dié sone is 'n platform wat daarop gerig is om ekonomiese aktiwiteit in die Saldanha-omgewing te stimuleer en uit te brei.

Dit sal die klem plaas op die olie- en gassektor en is in ooreenstemming met die regering se nywerheidsbeleid- en aksieplan. – Michelé O'Connor



Naledi Pandor

Nuusdiens stel nuwe redakteur aan

JOHANNESBURG. – Die deurwinterde joernalis Karima Brown is aangestel as die uitvoerende groeipredakteur van Independent Newspapers, het Tony Howard, uitvoerende hoof van dié nuusdiens, gister gesê.

Brown sal op 1 Desember in haar nuwe pos begin.

Volgens Howard is haar aanstelling die eerste verandering in 'n omvattende hersiening van die agentskap se werkstrategie.

“Die hersiening sal in die volgende paar weke afgehandel word en sal gevolg word deur 'n herorganisasie van die groep om sy groeipotensiaal in 'n nuwe om-

gewing ten beste te ondersteun,” het Howard gesê.

Voordat die huidige aandeelhouders Independent Newspapers aangekoop het, is ook onderneem om 'n redaksionele handves op te stel om redaksionele integriteit te beskerm.

“Die handves word nou opgestel. Ons beplan ook om binnekort die mandaat en samestelling van 'n redaksionele adviesraad bekend te stel.”

Brown sal deel van die uitvoerende span wees wat verantwoordelik is vir redaksionele en inhoudsprojekte wat weldra bekend gestel gaan word. – Sapa

OPENBARE DEELNAMEPROSES VOORGESTELDE EKSPLORASIEBOORWERK IN DIE ORANJEKOM-DIEPWATER-LISENSIEGEBIED LANGS DIE WESKUS VAN SUID-AFRIKA

Hiermee word kennis gegee van 'n gesamentlike openbare deelnameproses kragtens: die Omgewingsimpakstudie (OIS) Regulasies 2010 gepromulgeer ooreenkomstig Artikel 24(5), 24M en 44 van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur, 1998 (No. 107 van 1998) (“NEMA”); en die Wet op Minerale en Petroleum-hulpbronontwikkeling, 2002 (No. 28 van 2002) (“MPRDA”) en die gepaardgaande regulasies.

Applikant: Shell South Africa Upstream BV (“Shell”)

Aktiwiteit: Shell besit die eksplorasiegebied vir die Oranjekom-Diepwater-lisensiegebied, meer as 150 km vanaf die Weskus van Suid-Afrika, geleë in water wat tussen 500 m en 3 500 m diep is. Gebaseer op die resultate van die 2012-13 seismiese opname, wil Shell een of moontlik twee eksplorasieboorgate in die noordelike deel van die lisensiegebied boor. Die boorwerk van die eerste eksplorasieboorgat sal na verwagting in 'n toekomstige somertydperk (tussen November en April) plaasvind, en kan ongeveer drie tot vier maande duur om te voltooi. Afhangend van die sukses van die eerste boorgat, sal 'n tweede eksplorasiegebied moontlik geboor word om die gehalte en potensiële vloei koers van die hulpbron te bepaal.

Omgewingsassesseringspraktisyn: CCA Environmental (Edms) Bpk (CCA) in samewerking met NMA Effective Social Strategists (Edms) Bpk (NMA).

Die voorgestelde eksplorasieboorbedrywighede vereis dat 'n Basiese Assessering onderneem moet word volgens Aktiwiteit 18(ii) in Lyskenningsgewing 1 wat gaan oor die verwydering of verskuiving van meer as 5 kubieke meter grond, sand, skulpe, skulplipgruis, spoelklippies of gesteentes uit die see. Hierbenewens moet Shell se goedgekeurde Omgewingsbestuursprogram (OBP) ook aangepas word kragtens Artikel 102 van die MPRDA. Hierdie twee prosesse sal tegelykertyd onderneem word.

Kennis word hiermee gegee dat 'n geleentheid vir hersiening en kommentaar oor die Agtergrondinligtingdokument (AID) vanaf Donderdag 31 Oktober 2013 tot Maandag 2 Desember 2013 verskaf sal word. Afskrifte van die AID is op aanvraag beskikbaar en kan vanaf die CCA-webwerf, www.ccaenvironmental.co.za, afgelaai word. Kommentaar kan per pos, faks of e-pos by NMA ingedien word per kontakbesonderhede soos hieronder.

Hiermee word ook kennis gegee dat 'n openbare opedag en inligtingsvergadering in Kaapstad en Saldanha gehou sal word.

Datum:	Maandag 11 November 2013	Dinsdag 12 November 2013
Ligging:	Kaapstad	Saldanha
Lokaal:	Grangerbaai Hotelskool Kusweg, Mouillepunt	Protea Hotel Hoofweg 51, Saldanha
Tyd:	Opedag 14h00 – 17h30	14h00 – 17h30
	Vergadering 17h30 – 20h00	17h30 – 20h00

Indien u of u organisasie as 'n belangstellende en geaffekteerde party (B&GP) wil registreer, en/of wil deelneem aan die proses, kontak asseblief vir Mfowabo Maphosa van NMA by onderstaande kontakbesonderhede. Verder moet enige B&GP wat enige aanvanklike kwessies of bekommernisse rakende die voorgestelde projek wil opper, dit voor of op 2 Desember 2013 doen.

NMA
EFFECTIVE SOCIAL STRATEGISTS
Development Through Participation
Posbus 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Faks: 086 601 0381
E-pos: mfowabom@nma.org.za

cca
ENVIRONMENTAL
Development Through Participation

Heroorweeg Business Uncapped

Vinnige Internet Verlaagde prys

Gee jou sakeonderneming 'n hupstoot met vinnige Uncapped Breëband-Internet.

Business Uncapped Bondel

R399

PM X 24

Tot 2Mbps** ADSL + Uncapped Internet-gebruik

Gratis .co.za domein

Gratis 1GB vir berging

Gratis 1GB vir epos

Gratis epos- en telefoonondersteuning

AANGEWYS AS
**BESTE VASTELYN-
BREËBAND**
IN SA*

Heroorweeg
Nou

Internet-prioritiserings
tydens kantoorure

10213

Telkom Business

Telkomshop.co.za

@TelkomBusiness

Skakel *120*8686# om die naaste Telkom-winkel te vind

Telkom Business

Bepalings en voorwaardes geld en kan op Telkomshop.co.za besigtig word. BF&W. Standaard Telkom Bepalings en Voorwaardes asook Telkom Internet Billike Gebruik-beleid geld. Prys sluit R216 maandelikse landlynhuur uit. *Die MyBroadband-meningsoopname van 9 Oktober 2013. **Onderhawig aan spoed-opgraderings wat in November 2013 begin.

PUBLIC PARTICIPATION PROCESS

PROPOSED EXPLORATION DRILLING IN THE ORANGE BASIN DEEP WATER LICENCE AREA OFF THE WEST COAST OF SOUTH AFRICA

DEA Ref No.: 14/12/16/3/3/1/1063

Notice is hereby given of a joint public participation process in terms of:

- the Environmental Impact Assessment (EIA) Regulations 2010 promulgated in terms of Sections 24(5), 24M and 44 of the National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 of 1998) (NEMA); and
- the Mineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 of 2002) (MPRDA) and regulations thereto.

Proponent: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Activity: Shell holds an exploration right for the Orange Basin Deep Water licence area located more than 150 km off the West Coast of South Africa in water depths ranging between 500 m and 3 500 m. Based on the results of its 2012-13 seismic survey, Shell anticipates that they will drill one or possibly two exploration wells in the northern part of the licence area. The drilling of the first exploration well is expected to take place in a future summer window period between November and April, and could take in the order of three to four months to complete. Depending on the success of the first well, a second well may be drilled to establish the quantity and potential flow rate of the resource.

Environmental Assessment Practitioner: CCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) in association with NMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

The proposed exploration drilling requires that a **Basic Assessment** be undertaken, as it triggers Activity 18(ii) in Listing Notice 1, "removal or moving of soil, sand, shells, shell grit, pebbles or rock of more than 5 m³ from the sea". In addition, Shell's approved Environmental Management Programme (EMPR) must be amended in terms of Section 102 of the MPRDA. These two processes will be undertaken in parallel.

Notice is hereby given that a Background Information Document (BID) will be available for review and comment from **Thursday 31 October 2013 to Monday 2 December 2013**. Copies of the BID are available on request or can be downloaded from the CCA website www.ccaenvironmental.co.za. Comments can be submitted to NMA by post, fax or e-mail using the contact details provided below.

Notice is also hereby given that public open days (PODs) and Information-Sharing meetings will be held in Cape Town and Saldanha.

Date:	Monday 11 November 2013	Tuesday 12 November 2013
Location:	Cape Town	Saldanha
Venue:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Time:	POD	14h00 - 17h30
	Meeting	17h30 - 20h00

If you or your organisation would like to register as an interested and affected party (I&AP) and/or wish to participate in the study, please contact Mfowabo Maphosa of NMA at the contact details below. In addition, any I&APs who would like to raise any initial issues or concerns regarding the proposed project should do so by **no later than 2 December 2013**.



NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel. 011 447 9737 Fax: 086 601 0381
E-mail: mfowabom@nma.org.za



INKQUBO YOKUTHATHA INXAXHEBA KOLUNTU

UKUBHOLA OKUCETYWAYO NGENJONGO YOKUNGQAWA KWINGINGQI EVUNYIWEYO YE-ORANGE BASIN DEEP WATER NGAKUNXWEME OLUSENTHONA YOMZANTSI AFRIKA

DEA Ref No.: 14/12/16/3/3/1/1063

Isaziso senkqubo ehlanganyelwayo yokuthatha inxaxheba koluntu ngokokutsho:

- kweMimiselo yokuHlolwa kweFuthe kokuNgqongileyo (EIA) ka-2010 ebhengezwe ngokweCandelo 24(5), 24M no-44 le National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 ka-1998) (NEMA); kunye
- noMineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 ka-2002) (MPRDA) kunye nemimiselo yawo.

Umcebisi: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Umsebenzi: UShell unelungelo lokungqawa kwingingqi evunyiwayo ye-Orange Basin Deep Water kwindawo engaphezu kweekhilomitha ezili-150 ukusuka kuNkweme oluseNtshona loMzantsi Afrika emanzini anobunzulu obuphakathi kweemitha ezingama-500 nezingama-3 500. Ngokusokelwe kwiziphumo zohlobo lobume bomhlaba etwandle zika-2012-13, uShell uthekelela ukuba kuza kubolwa iqula elinye okanye amabini okungqawa kwinxalenye engasemantla engingqi evunyiwayo. Ukubholwa kwegula lokugqala lokungqawa kulindelake ukuba kwenziwe ngexesha lehlobo elizayo phakathi kwenyanga kaNovemba noEpreli, yaye kungathatha iinyanga ezintathu ukuya kwezine ezilandelelanayo ukuba kugqitywe. Kuxhomekeka kwimpumelelo yequla lokugqala, kungenzeka kumbiwe iqula lesibini ukuze kuqinisekwe ngoblingakanani kunye nomlinganiselo wokumpompa kwesimbiwa.

Ingcali yokuHlolwa kokusiNgqongileyo: NguCCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) ebambisene noNMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

Ukubhola ngenjongo yokungqawa okucetywayo kutuna ukuba kwenziwe uHlobo oluSisiseko, njengoko kubangela iNtshukumo 18(ii) kwiSaziso Esidwalisiweyo soku-1, ukushenxiswa okanye ukususwa komhlaba, intibathi, amaqokobhe, uhlatutye lwamaqokobhe, okanye amatye angaphezu kwe-5 m³ etwandle. Ukongeza koku, isiCwangciso sokuPhathwa kokusiNgqongileyo (EMPR) esigunyaziswa nguShell simele silungiswe ngokokutsho kwaCandelo 102 leMPRDA. Ezi nkqubo zimboni ziza kwenziwa ngaxeshanye.

Ukwenjenje kukwaziwa ukuba uXwebhu loLwazi malunga neMeko (iBID) luza kutumaneka ukuze kuhlolewe nokuba kwenziwe amagqabantshintshi okusukela ngoLwesine wama-31 ka-Oktobha 2013 ukuya kuMvulo wama-2 kaDisemba 2013. Iikopi zeBID ziyafumaneka xa ziceliwe okanye zinokukhutshelwa kwiwebhusayithi yakwaCCA, www.ccaenvironmental.co.za. Amagqabantshintshi anokuthunyelwa kwaNMA ngeposi, ngefeksi okanye nge-limeyil kusetyenziswa iinkcukacha zoqhagamshelwano eziboniswe ngezantsi.

Kanjalo senza isaziso sokuba kuza kubanjwa iintsuku ezivuleleke eluntwini (iPOD) kunye neentlanganiselo zoKwabelwana ngoLwazi eKapa naseSaldanha.

Umhla:	Mvulo 11 Novemba 2013	Lwesibini 12 Novemba 2013
Indawo:	EKapa	ESaldanha
Indawo:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Ixesha:	I-POD	14h00 - 17h30
	Intlanganiselo	17h30 - 20h00

Ukuba wena okanye umbutho wakho ningathanda ukubhalisa njengeqela elinomdla nelichaphazelakayo (I&AP) yaye okanye ningwenela ukuthatha inxaxheba kolu phononongo, ncedani niquhagamshelane noMfowabo Maphosa wakwaNMA kwinkcukacha zoqhagamshelwano ezingezantsi. Ukongeza koku, naziphi na i-I&AP ezithanda ukuphakamisa imiba yokuqala okanye izinto ezixhalabisayo ngale projekthi icetywayo zimele zenza oko ungekadluli owama-2 kaDisemba 2013.



NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Ifowuni: 011 447 9737 Ifeksi: 086 601 0381
I-limeyil: mfowabom@nma.org.za



VOORTREKKERS ONDERNEEM VER-SKEIE UITSTAPPIES: 'n Groepie Voortrekkers het onlangs 'n besoek aan die Kasteel in Kaapstad afgeleë. Hulle het 'n fantastiese tyd gehad wat 'n rit met 'n ou perdekar ingesluit het wat deur die middestad van Kaapstad gery het. Hier staan hulle voor die ingang van een van die spelonke van die kasteel. Hulle is (voor van links): Nicole Botha, Geshe Pretorius, Liam Burke en Charl Philip Visser; (middel) Benjamin Pretorius, Hanu Botha en Sumari Smit; (agter) Sebastiaan Visser, Erick Botha en Marcel van Zyl.



Links: Die Weskus Voortrekkers is baie leer-gierig en het onlangs Cerebos, die soufa-briek in Velddrif, besoek. Hulle is (van links) Sonja Visser, Charl-Phillip Visser, Emile Buhr, Erick Botha en Sebastian Visser.



Die Weskus Voortrekkers se hoërskoolleerlinge het lank reeds gedroom van 'n vaart op die Bergrivier. Hierdie droom het die afgelope naweek waar geword. Vroeg Saterdagoggend het 16 kajakke en 29 opgewonde Voortrekkers die tog aangepak. Hulle het oorag by Kuifkopvisvanger en die Sondagoggend omstreeks 13:00 die 22 km vaart voltooi by die Carinus-brug in Velddrif. Dit was 'n ongelooflike ervaring vir almal. Die bedrywighede vir die jaar is op 'n hoogtepunt afgesluit, maar planne word reeds gemaak vir 2014. Belang-stellendes kan Elize Herbst by 082 332 3553 bel.

OPENBARE DEELNAMEPROSES
VOORGESTELDE EKSPLORASIEBOORWERK IN DIE ORANJekom-DIEPWATER-LISENSIEGEBIED LANGS DIE WESKUS VAN SUID-AFRIKA
DOS Verw. no.: 14/12/16/3/3/1/1063

Hiermee word kennis gegee van 'n gesamentlike openbare deelnameproses kragtens:

- die Omgewingsimpakstudie (OIS) Regulasies 2010 gepromulgeer ooreenkomstig Artikel 24(5), 24M en 44 van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur, 1998 (No. 107 van 1998) ('NEMA'); en
- die Wet op Minerale en Petroleum-hulpbronontwikkeling, 2002 (No. 28 van 2002) ('MPRDA') en die gepaardgaande regulasies.

Applikant: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Aktiwiteit: Shell besit die eksplorasiereg vir die Oranjekom-Diepwater-lisensiegebied, meer as 150 km vanaf die Weskus van Suid-Afrika, geleë in water wat tussen 500 m en 3 500 m diep is. Gebaseer op die resultate van die 2012-13 seismiese opname, wil Shell een of moontlik twee eksplorasieboorgate in die noordelike deel van die lisensiegebied boor. Die boorwerk van die eerste eksplorasieboorgat sal na verwagting in 'n toekomstige somertydperk (lusse November en April) plaasvind, en kan ongeveer drie tot vier maande duur om te voltooi. Afhangend van die sukses van die eerste boorgat, sal 'n tweede eksplorasiegat moontlik geboor word om die gehalte en potensiële vloeihoors van die hulpbron te bepaal.

Omgewingsassesseringspraktisyn: CCA Environmental (Edms) Bpk (CCA) in samewerking met NMA Effective Social Strategists (Edms) Bpk (NMA)

Die voorgestelde eksplorasieboorbedrywighede vereis dat 'n **Basiese Assesering** onderneem moet word volgens Aktiwiteit 18(ii) in Lyskenningsgewing 1 wat gaan oor die verwydering of verskuiving van meer as 5 kubieke meter grond, sand, skulpe, skulpkillinguis, spoelkippies of gesteentes uit die see. Hierbanewens moet Shell se goedgekeurde Omgewingsbestuursprogram (OBP) ook aangepas word kragtens Artikel 102 van die MPRDA. Hierdie twee prosesse sal tegelykertyd onderneem word.

Kennis word hiermee gegee dat 'n geleentheid vir hersiening en kommentaar oor die Agtergrondinligtingdokument (AID) vanaf **Donderdag 31 Oktober 2013 tot Maandag 2 Desember 2013** verskaf sal word. Afskrifte van die AID is op aanvraag beskikbaar en kan vanaf die CCA-webwerf, www.ccaenvironmental.co.za, afgelaai word. Kommentaar kan per pos, faks of e-pos by NMA ingedien word per kontakbesonderhede soos hieronder.

Hiermee word ook kennis gegee dat 'n openbare opedag en inligtingsvergadering in Kaapstad en Saldanha gehou sal word.

Datum:	Maandag 11 November 2013	Dinsdag 12 November 2013
Ligging:	Kaapstad	Saldanha
Lokaal:	Grangerbaai Hotelskool Kusweg, Mouillepunt	Protea Hotel Hoofweg 51, Saldanha
Tyd:	Opedag	14h00 - 17h30
	Vergadering	17h30 - 20h00

Indien u of u organisasie as 'n belangstellende en geaffekteerde party (B&GP) wil registreer, en/of wil deelneem aan die proses, kontak asseblief vir Mfowabo Maphosa van NMA by onderstaande kontakbesonderhede. Verder moet enige B&GP wat enige aanvanklike kwessies of bekommernisse rakende die voorgestelde projek wil opper, dit voor of op 2 Desember 2013 doen.



NMA Effective Social Strategists
Posbus 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Faks: 086 601 0381
E-pos: mfowabom@nma.org.za



2013
Vroueoggend
HUISGENOOT NAMAQUA FEES

Hanna-Mi Lombard, Martelize Brink en Neil Stemmet.

Jill en Charlene van Miladys

Carol (ICA sjef) en Willie (Pasella se tuin ghoeroe)

Emo Adams, Hanna-Mi Lombard, Martelize Brink en Shaun de Vries.

Nostalgieuse Vroueoggend betower gaste

VREDENDAL: Die Vroueoggend op Saterdag, 26 Oktober, is bygewoon deur ongeveer 270 gaste en almal teenwoordig het terug verlang na hul ouma se kombuis met al die lekker onthoudings uit toeka se dae.

Gaste is ontvang met koffie wat gebrou is op die vuur in koffiekanne en bedien is in blikbekers, met skuinskoek en beskuit. Die saal was prentjiemooi, elke tafel u-niek versier met ou enamel bekere, kanne en ketels, afgerond met rose, magrietjies, leeubekies en kosmosblomme. Die ete het bestaan uit hawermout pap, gevulde roti's en vars brood. Koeksisters en melkertjies as nagereg, was die perfekte keuse by dié oggend se tema. Martelize Brink, omroeper by RSG, was die seremoniemeester en sy het haar uitstekend van haar taak gekwyt. Pasella se tuin ghoeroe, Willie, het interessante tuinwenke gedeel en beklemtoon dat enige ou bak of pot geskik is as planthouer. Spinasie is volgens hom 'n goeie pasmaats vir alles in die tuin, plant dit saam met aarbeie, grasuie en kropslaai om saam 'n treffende prentjie te vorm. Carol, 'n ICA sjef, het 'n kookdemonstrasie aangebied met onder andere forel as hoofbestanddeel en ook heelwat wenke gedeel.

Die gewilde Emo Adams en sy kitaarspeler, Shaun de Vries, was soos altyd 'n wenner. Met sy pittige sêgoed, energieke bewegings en besondere sangtalent het hy 'n vertoning gelewer met iets vir elkeen se smaak, van Bles, Elvis tot Michael Jackson.

Dames het ook styl advies ontvang van Jill, 'n styl adviseur by Miladys in Kaapstad en sy het gewys hoe maklik dit is om te meng en pas.

Neil Stemmet, die gasspreker, het beklemtoon hoe belangrik dit is om jou resepte, in jou eie handskrif, na te laat aan jou kinders. Hy moedig almal aan om weer te onthaal met erfeniskos, tuisgebakte brood, wat jy self gebak het met 'n suurdeegplantjie, koffiekannetjie, plaasbotter en konfynt. Hierdie dinge is besig om verlore te gaan, ons kinders ken dit nie meer nie. Hy noem dat ons voorgeslagte respek gehad het vir kos, asook waar dit vandaan kom. Ter afsluiting rig hy die versoek: "Laat Sondag, weer Sondag word, geen inkopies, tv of selfone en geniet 'n heerlike ete en saamkuier om die tafel". Die oggend, is deur gaste wat dit bygewoon het, beskryf as 'n reuse sukses. Hanna-Mi en haar span verdien beslis 'n pluimpie vir 'n goed georganiseerde oggend vol vermaak en nostalgie.

Nog foto's op Facebook!

VREDENDAL *Eiendomme*

TE HUUR: - Cherise 082 945 5050

VDAL: Bachelor woonstel @ R1 920

VDAL: Ruim 1slpk wstel @ R3 077 water ingesluit

VDAL: Ruim 1slpk wstel 5 km uit @ R2 572

VDAL: Ruim 1slpk wstel 6 km uit @ R2 003

VRDORP: 3 Slpk huis met 2 badk @ R4 080

VRDORP: 2 Slpk huis + 2 badk vanaf 1 Des @ R3 950 elk

VRDORP: 2 Slpk huis met 2 badk vanaf 1 Des @ R2 943

TE KOOP: - Tienie 082 568 5394

STRNDF: Ruim 2 Slpk en 3 slpk huis op 1 erf @ R1.480 milj

VRDORP: Erf, 1879m² + ruim 3 slpk huis, 2 badk @ R580 000

ALLEEN MANDAAT

VDAL: Ruim 5 slpk huis, 2 badk in rustige area R1.7 milj



Bo: Koffie is in kanne gebrou op die vuur. **Regs:** Die tafels was versier met blomme uit die tuin en enamelware.

OPENBARE DEELNAMEPROSES

VOORGESTELDE EKSPLORASIEBOORWERK IN DIE ORANJESKOM-DIEPWATER-LISENSIEGEBIED LANGS DIE WESKUS VAN SUID-AFRIKA

DOS Verw. no.: 14/12/16/3/3/1/1063

Hiermee word kennis gegee van 'n gesamentlike openbare deelnameproses kragtens:

- die Omgewingsimpakstudie (OIS) Regulasies 2010 gepromulgeer ooreenkomstig Artikel 24(5), 24M en 44 van die Wet op Nasionale Omgewingsbestuur, 1998 (No. 107 van 1998) ('NEMA'); en
- die Wet op Minerale en Petroleum-hulpbronontwikkeling, 2002 (No. 28 van 2002) ('MPRDA') en die gepaardgaande regulasies.

Applikant: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Aktiwiteit: Shell besit die eksplorasiereg vir die Oranjekom-Diepwater-lisensiegebied, meer as 150 km vanaf die Weskus van Suid-Afrika, geleë in water wat tussen 500 m en 3 500 m diep is. Gebaseer op die resultate van die 2012-13 seismiese opname, wil Shell een of moontlik twee eksplorasieboorgate in die noordelike deel van die lisensiegebied boor. Die boorwerk van die eerste eksplorasieboorgat sal na verwagting in 'n toekomsstige somertydperk (tussen November en April) plaasvind, en kan ongeveer drie tot vier maande duur om te voltooi. Afhangend van die sukses van die eerste boorgat, sal 'n tweede eksplorasiegat moontlik geboor word om die gehalte en potensiele vloeihoër van die hulpbron te bepaal.

Omgewingsassesseringspraktisyn: CCA Environmental (Edms) Bpk (CCA) in samewerking met NMA Effective Social Strategists (Edms) Bpk (NMA).

Die voorgestelde **eksplorasieboorbedrywighede** vereis dat 'n **Basiese Assessering** onderneem moet word volgens Aktiwiteit 18(ii) in Lyskenningsgewing 1 wat gaan oor die verwydering of verskuiving van meer as 5 kubieke meter grond, sand, skulpe, skulplipgruis, spoelklippies of gesteentes uit die see. Hierbenewens moet Shell se goedgekeurde Omgewingsbestuursprogram (OBP) ook aangepas word kragtens Artikel 102 van die MPRDA. Hierdie twee prosesse sal tegelykertyd onderneem word.

Kennis word hiermee gegee dat 'n geleentheid vir hersiening en kommentaar oor die Agtergrondinligtingdokument (AID) vanaf **Donderdag 31 Oktober 2013 tot Maandag 2 Desember 2013** verskaf sal word. Afskrifte van die AID is op aanvraag beskikbaar en kan vanaf die CCA-webwerf, www.ccaenvironmental.co.za, afgelaai word. Kommentaar kan per pos, faks of e-pos by NMA ingedien word per kontakbesonderhede soos hieronder.

Hiermee word ook kennis gegee dat 'n openbare opedag en inligtingsvergadering in Kaapstad en Saldanha gehou sal word.

Datum:	Maandag 11 November 2013	Dinsdag 12 November 2013
Ligging:	Kaapstad	Saldanha
Lokaal:	Grangerbaai Hotelskool Kusweg, Mouillepunt	Protea Hotel Hoofweg 51, Saldanha
Tyd:	Opedag 14h00 - 17h30	14h00 - 17h30
	Vergadering 17h30 - 20h00	17h30 - 20h00

Indien u of u organisasie as 'n belangstellende en geaffekteerde party (B&GP) wil registreer, en/of wil deelneem aan die proses, kontak asseblief vir Mfowabo Maphosa van NMA by onderstaande kontakbesonderhede. Verder moet enige B&GP wat enige aanvanklike kwessies of bekommernisse rakende die voorgestelde projek wil opper, dit **voor op 2 Desember 2013** doen.

NMA Effective Social Strategists
Posbus 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Faks: 086 601 0381
E-pos: mfowabom@nma.org.za

cca
ENVIRONMENTAL

PUBLIC PARTICIPATION PROCESS

PROPOSED EXPLORATION DRILLING IN THE ORANGE BASIN DEEP WATER LICENCE AREA OFF THE WEST COAST OF SOUTH AFRICA

DEA Ref No.: 14/12/16/3/3/1/1063

Notice is hereby given of a joint public participation process in terms of:

- the Environmental Impact Assessment (EIA) Regulations 2010 promulgated in terms of Sections 24(5), 24M and 44 of the National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 of 1998) (NEMA); and
- the Mineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 of 2002) (MPRDA) and regulations thereto.

Proponent: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Activity: Shell holds an exploration right for the Orange Basin Deep Water licence area located more than 150 km off the West Coast of South Africa in water depths ranging between 500 m and 3 500 m. Based on the results of its 2012-13 seismic survey, Shell anticipates that they will drill one or possibly two exploration wells in the northern part of the licence area. The drilling of the first exploration well is expected to take place in a future summer window period between November and April, and could take in the order of three to four months to complete. Depending on the success of the first well, a second well may be drilled to establish the quantity and potential flow rate of the resource.

Environmental Assessment Practitioner: CCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) in association with NMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

The proposed **exploration drilling** requires that a **Basic Assessment** be undertaken, as it triggers Activity 18(ii) in Listing Notice 1, "removal or moving of soil, sand, shells, shell grit, pebbles or rock of more than 5 m³ from the sea". In addition, Shell's approved Environmental Management Programme (EMPr) must be amended in terms of Section 102 of the MPRDA. These two processes will be undertaken in parallel.

Notice is hereby given that a Background Information Document (BID) will be available for review and comment from **Thursday 31 October 2013 to Monday 2 December 2013**. Copies of the BID are available on request or can be downloaded from the CCA website www.ccaenvironmental.co.za. Comments can be submitted to NMA by post, fax or e-mail using the contact details provided below.

Notice is also hereby given that public open days (PODs) and Information-Sharing meetings will be held in Cape Town and Saldanha.

Date:	Monday 11 November 2013	Tuesday 12 November 2013
Location:	Cape Town	Saldanha
Venue:	Grangerbaai Hotel School Beach Road, Mouillepunt	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Time:	POD 14h00 - 17h30	14h00 - 17h30
	Meeting 17h30 - 20h00	17h30 - 20h00

If you or your organisation would like to register as an interested and affected party (I&AP) and/or wish to participate in the study, please contact Mfowabo Maphosa of NMA at the contact details below. In addition, any I&APs who would like to raise any initial issues or concerns regarding the proposed project should do so by **no later than 2 December 2013**.

NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Tel: 011 447 9737 Fax: 086 601 0381
E-mail: mfowabom@nma.org.za

cca
ENVIRONMENTAL

Raadsvergadering lok hewige reaksie uit

VREDENDAL: Tydens 'n Raadsvergadering, op Dinsdag, 29 Oktober, is verskeie aangeleenthede bespreek. Die Speaker, mnr Hennie Nell, het die vergadering begin met die volgende vraag: "Wat sien die publiek in hiërdie raad?"

Raadslid, Frans Bam, het die media beskuldig van negatiewe beriggewing, dat die media nie die raad wil ondersteun nie, klein beriggies plaas en hul daarvan beskuldig dat hul nie die korrekte feite plaas nie. Bam het sover gegaan as om Ons Kontrei te herinner dat dié Raad tot 2016 aan bewind gaan bly.

Verskeie ander punte op die agenda is daarna in kort bespreek waaronder die uitsetting van plaaswerkers en die haglelike omstandighede van voorskoolse plaaskinders.

Hierna het die onderwerp, die uitbou van grafte opgeduik. Weens die hoë koste om grafte uit te bou, lewer die munisipaliteit nie meer dié diens nie. 'n Raadslid het gevra dat dié besluit herroep moet word omdat die samestelling van die grond van die dorpe verskil.

Raadslid, Johan Smith het uitgelig dat ten spyte van die stand van die munisipaliteit se finansies, het Hennie Nell en Jakes Botha onlangs met twee voertuie Kaap toe gery om 'n konferensie by te woon. Beide het rekeninge ingedien waarvan die kostes meer as R7000 beloop. Smith het gevra hoekom hulle nie saam gery het nie, om sodoende kostes te bespaar, waarop Nell genoem het dat hy na die konferensie 'n vergadering moes bywoon in Stellenbosch. Die munisipaliteit moes ook onlangs regs-kostes dra, na die diens van 'n advokaat gebruik is in 'n regs-geding tussen mnr John Bok, voormalige burgemeester en me Rhenda Stephan.

Die bouplanne van Nouveau Kollege, wat voorheen afgekeur is in 'n raadsvergadering, was een van die punte op die agenda. Die besluit is herroep nadat die bestuur en skoolhoof Nell besoek het. Indien die bouplanne goedgekeur word en die skoolsaal gebou word moet Nouveau Kollege die munisipaliteit fasiliteer en uitreik na die gemeenskap.

Sekere raadslede se gedrag tydens die onlangse openbare vergaderings, is ook bevestig, waarop die Burgemeester, Jakes Botha, genoem het dat 'n verslag aangevra gaan word.

Daar is groot kommer uitgespreek oor die vandalisme by die nuut opgerigte parkie in Vredendal-Noord en die moontlikheid is genoem dat sekuriteit aangestel moet

word om dit te verhoed.

Die afskryf van behuisingsskuld en die voorstel dat geen bedrag daaraan gekoppel moet word nie, is ook terug verwys na die Burgemeesterkomitee, met verskeie voorstelle van raadslede.

Die nuwe Direkteur Finansiële Bestuur, mnr Mark Bolton, het genoem dat die munisipaliteit die reg het om oninbare skuld af te skryf omdat, volgens Bolton, die munisipaliteit nie oninbare skuld op hul finansiële state kan dra nie.

Die Huisgenoot Namaqua-fee was ook een van die besprekingspunte. Daar is genoem dat die munisipaliteit vooraf 'n bedrag van R150 000 van Media24, wat die feesregte besit, vir onkoste wat die munisipaliteit moet aangaan ter voorbereiding van die fees, ontvang het. 'n Raadslid het gevra dat inkomste en uitgawe state aan die raad voorgelê moet word sodra 'n verslag saamgestel is. Dié betrokke raadslid het vereis dat die raad 'n groter deelname moet hê binne die assesserings komitee van die fees en dat die fondse wat die munisipaliteit ontvang uit die fees, nie deur die Feeskomitee bestee moet word nie, maar dat die raad moet besluit waarvoor die fondse aangewend moet word.

Nell het raadslede versoek om proaktief te wees in hul optrede en aksies en is deur Botha versoek om meer betrokke te wees by hul wyke. Nuwerus blyk veral 'n probleem te wees omdat daar geen direkteure of amptenare by die onlangse openbare vergaderings opgedaag het nie. Raadslid Christoffel van der Westruis het skalks opgemerk dat Wyk 8, seker te vêr is, daarom dat almal nie die vergadering kon bywoon.

Aan die einde van die vergadering, toe antwoorde verskaf moes word op vrae van die publiek het die onderburgemeester, Delina Goedeman, weer die media aangeval en 'n voorstel gemaak dat die antwoord in-komitee hanteer moet word, omdat die media verkeerde feite sou plaas. Die versoek is goedgekeur en die publiek is versoek om die raadsaal te verlaat. Dit het hewige reaksie onder lede van die publiek, wat die vergadering bygewoon het, uitgelok en een inwoner het aan Ons Kontrei gevra, "hoekom mag die publiek nie teenwoordig wees nie, wat probeer hulle wegsteek?"

Die deursigtigheid van die raad asook die verhouding wat met die publiek asook die media gebou moet word, is beslis negatief geraak deur Goedeman se voorstel.

Kapel hou wyksbasaar



Dames geniet 'n voorgereg tydens die basaar.

KAPEL: Met Kapel se wyksbasaar is daar 'n hond uit 'n bos gekuier by Idma. Die groot markiestent en onthaallokaal was volgepak met vriende, kennisse, en somer almal wat net wou ontspan. Die volgepakte basaar tafels het te kus en te keur gehad, en flink besigheid ge-

doen. Nadat dominee John Smit die tafelgebed gedoen het, is weggeval aan Idma se keurige geregte, of steak wat die manne volgens jou smaak gebrui het, en basaarpoeding. So 'n lekker saamkuier sit somer weer woema in die lewe.

Prys wenner



Foto: Me Ansel Green het 'n Defy wasmasjien gewen by Vredendal Superspar, na sy ingeskryf het vir 'n Sta Soft kompetisie, by haar staan mev Gel-denhuis.

INKQUBO YOKUTHATHA INXAXHEBA KOLUNTU

UKUBHOLA OKUCETYWAYO NGENJONGO YOKUNGQAWA KWINGINGQI EVUNIWEYO YE-ORANGE BASIN DEEP WATER NGAKUNXWEME OLUSENTHONA YOMZANTSI AFRIKA
DEA Ref No.: 14/12/16/3/3/1/1063

Isaziso senkqubo ehlanganyelwayo yokuthatha inxaxheba koluntu ngokokutsho:

- kweMimiselo yokuHlolwa kweFuthe kokuNgqongileyo (EIA) ka-2010 ebhengezwe ngokweCandelo 24(5), 24M no-44 le National Environmental Management Act, 1998 (No. 107 ka-1998) (NEMA); kunye
- neMineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (No. 28 ka-2002) (MPRDA) kunye nemimiselo yawo.

Umcebi: Shell South Africa Upstream BV ("Shell")

Umsebenzi: UShell unelungelo lokungqawa kwingingqi evunyiweyo ye-Orange Basin Deep Water kwindawo engaphezu kweekhilomitha ezili-150 ukusuka kuNkweme oluseNtshona loMzantsi Afrika emanzini anobunzulu obuphakathi kweemitha ezingama-500 nezingama-3 500. Ngokusekelwe kwiziphumo zohlolo lobume bomhlaba elwandle zika-2012-13, uShell uthekelela ukuba kuza kubholwa iqula elinye okanye amabini okungqawa kwinxalenye engasemantla engingqi evunyiweyo. Ukubholwa kwequla lokuqala lokungqawa kulindlekelele ukuba kwenziwe ngexesha lehlobo elizayo phakathi kwenyanga kaNovemba noEpreli, yaye kungathatha iinyanga ezintathu ukuya kwezine ezilandelelanayo ukuba kugqitywe. Kuxhomekeka kwimpumelelo yequla lokuqala, kungenzeka kumbiwe iqula lesibini ukuze kuqinisekwe ngobungakanani kunye nomlinganiselo wokumpompoza kwesimbiwa.

Ingcali yokuHlolwa kokusiNgqongileyo: NguCCA Environmental (Pty) Ltd (CCA) ebambisene noNMA Effective Social Strategists (Pty) Ltd (NMA).

Ukubhola ngenjongo yokungqawa okucetywayo kufuna ukuba kwenziwe uHlobo oluSisiseko, njengoko kubangela iNtshukumo 18(ii) kwiSaziso Esidwelisiweyo soku-1, ukushenxiswa okanye ukususwa komhlaba, intlathathi, amaqokobhe, uhlalutye lwamaqokobhe, okanye amatye angaphezu kwe-5 m² elwandle. Ukongeza koku, isiCwangciso sokuPhathwa kokusiNgqongileyo (EMPR) esigunyaziswe nguShell simele silungiswe ngokokutsho kweCandelo 102 leMPRDA. Ezi nkqubo zimbini ziza kwenziwa ngaxeshanye.

Ukwenjenje kukwazisa ukuba uXwebhu loLwazi malunga neMeko (IBID) luza kufumaneka ukuze luhlolwe nokuba kwenziwe amagqabantshintshi ukusukela ngoLwesine wama-31 ka-Okthobha 2013 ukuya kuMvulo wama-2 kaDisemba 2013. Iikopi zeBID ziyafumaneka xa ziceliwe okanye zinokukhutshelwa kwiwebhusayithi yakwaCCA u www.ccaenvironmental.co.za. Amagqabantshintshi anokuthunyelwa kwaNMA ngeposi, ngefeksi okanye nge-imeyil kusetyenziswa iinkcukacha zoqhagamshelwano eziboniswe ngezantsi.

Kanjalo senza isaziso sokuba kuza kubanjwa iintsuku ezivuleleke eluntwini (iiPOD) kunye neentlanganiso zoKwabelwana ngoLwazi eKapa naseSaldanha.

Umhla:	Mvula 11 Novemba 2013	Lwesibini 12 Novemba 2013
Indawo:	Ekapa	Esaldanha
Indawo:	Granger Bay Hotel School Beach Road, Mouille Point	Protea Hotel 51 Main Road, Saldanha
Ixesha:	I-POD	14h00 - 17h30
	Intlanganiso	17h30 - 20h00

Ukuba wena okanye umbutho wakho ningathanda ukubhaliswa njengeqela elinomdla nelichaphazelekayo (I&AP) yaye/okanye ninqwenela ukuthatha inxaxheba kolu phononongo, ncedani niqhagamshelane noMfowabo Maphosa wakwaNMA kwiinkcukacha zoqhagamshelwano ezingezantsi. Ukongeza koku, naziphi na ii-I&AP ezithanda ukuphakamisa imiba yokuqala okanye izinto ezixhalabisayo ngale projekthi icetywayo zimele zenze oko ungekadluli owama-2 kaDisemba 2013.



NMA Effective Social Strategists
PO BOX 32097, BRAAMFONTEIN, 2017
Ifowuni: 011 447 9737 Ifeksi: 086 601 0381
I-imeyil: mfowabom@nma.org.za



Plaaswerker van die jaar



Minister Gerrit van Rensburg, Dr Johan van Deventer (Besturende Direkteur, Freshmark), Karools Paulse (Plaaswerker van die Jaar), Joyene Isaacs (HOD) en Wimpie Paulse (Plaaswerker van die Jaar 2012).

CITRUSDAL: Karools Paulse, van Mouton Citrus, Citrusdal, is in September as Streekswenner aangewys en meer onlangs is hy tydens 'n Gala-aand in Stellenbosch aangewys as die Plaaswerker van die Jaar!

Hy is beskryf as 'n trotse werker en vol energie, deur sy bestuurder. "Ek werk nie omdat ek 'n salaris wil verdien nie, ek doen dit omdat ek my werk geniet", het Paulse tydens sy toespraak gesê toe hy as Streekswenner aangewys is.